

#### National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# REQUEST FOR PRICE AND AVAILABILITY DEMANDE DE PRIX ET DE DISPONIBILITE

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Sylvie.Cloutier@forces.gc.ca

This is not a bid solicitation but an inquiry for the purpose of obtaining price and availability information for the goods, services, and construction specified herein. The information requested herein is for budgeting and planning purposes only. Contracts will not be entered into on the basis of suppliers' responses.

Il ne s'agit pas d'une invitation à soumissionner mais d'une demande de renseignements sur les prix et la disponibilité des biens, services et construction spécifies aux présentes. Les renseignements demandes aux présentes sont nécessaires uniquement à l'établissement du budget et à la planification. Les marches ne seront pas attribués suite aux réponses des Fournisseurs/entrepreneurs.

Comments-Commentaires

Title/Titre:	Solicitation No - No de l'invitation	
ISO CONTAINER CERTIFICATION	W8486-184172	
Date of Solicitation – Date de l'invitation		
27 Sep 17		
Address Enquiries to – Adresser toutes que	stions à	
National Defence Headquarters		
MGen George R. Pearkes Building		
101 Colonel By Drive		
Ottawa, Ontario		
K1A 0K2		
Attention: Sylvie Cloutier, 819-939-0826		
Telephone No. – Nº de	FAX No – Nº de fax	
téléphone 819-939-0826		
Destination:		
Specified Herein		
Précisé dans les présentes		
_		

Solicitation Closes – L'invitation prend fin
At – à : 14h00 HAE
On - le: 2017-11-15

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée	
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur		
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur		
(caractère d'imprimerie)	orisee a signer au nom du fourmisseur	
Name/Nom	Title/Titre	
Signature	Date	



Date 13 July 2017 DCSEM 2

# **Request for Information**

### Introduction

The Department of National Defence (DND) is conducting an industry search to determine interest in providing technical services related to DND Containerized Systems.

DND has an inventory of over two hundred variants of Containerized Systems procured during the past twenty years. Structural and other modifications were made to these containers during the integration of various types of specialized equipment. These modifications potentially affected the safe operation and Convention for Safe Containers (CSC) certification of these containers.

The goal is for DND to have confidence that any and all of its containers are safe and properly certified in accordance with CSC regulations.

# **Scope of Work**

Upon receiving one of the DND Containerized Systems, the Contractor shall perform the following activities:

- inspect the Containerized System;
- prepare documentation, including all container modification drawings necessary for CSC certification, and
- contact an CSC issuing authorized organization to validate the container certification.

If the authorized organization confirms that the container modifications does not void the current CSC Safety Approval Data Plate, the Contractor shall prepare and submit a Validation Report (VR) to the DND.

The Validation Report must include the following documents:

- current container drawing(s); and
- authorized organization documentation as evidence that the DND Containerized System meets the requirements of CSC.

If the containerized system is deemed not compliant to maintain CSC certification in the current configuration, then the Contractor shall produce a Confirmation Test Plan (CTP). The CTP must include all activities necessary to achieve CSC certification.

If upon completion of CTP, the containerized system is deemed compliant to achieve CSC certification in the current configuration, then the Contractor shall:

- Prepare documentation and contact a CSC issuing authorized organization to obtain a new CSC Safety Approval Plate with the new certification number;
- Issue a Validation Report to the DND including drawings with enough detail to confirm that all other DND Containerized Systems of the same modified design can be issued a new CSC certification; and

Date 13 July 2017 DCSEM 2

 Prepare documentation and contact a CSC issuing authorized organization to obtain new CSC Safety Approval Plates for all DND containerized systems with the same design modifications.

If upon completion of CTP the containerized system is deemed not compliant to maintain CSC certification in the current configuration, then the Contractor shall produce a Recertification Plan (RP) for the containerized system. The RP shall include all modification and testing arrangements required to allow the container to pass CSC requirements. Once the RP is approved by DND, the Contractor will then perform all required modifications and testing. The modified containerized system is deemed compliant to achieve CSC certification the Contractor shall then:

- Prepare documentation and contact an CSC issuing authorized organization to obtain a new CSC Safety Approval Plate with the new certification number;
- Issue a Validation Report to the DND including drawings with enough detail to confirm that all other DND Containerized Systems of the same modified design can be issued a new CSC certification;; and
- Prepare documentation and contact a CSC issuing authorized organization to obtain new CSC Safety Approval Plates for all DND containerized systems with the same design modifications.

In the event that the DND containerized system cannot be re-certified within the actions stated above, the Contractor shall prepare and submit to the DND a Failure Report.

The Failure Report must contain details of the failure, test data, and recommendations.

# **Required Information**

This Request for Information is not a solicitation. No contract will be awarded as a result of this Request for Information. However, information, suggestions and approaches submitted by industry will be analyzed and may be used in a future competitive solicitation. Companies are requested to provide the following information to demonstrate their ability to perform the required work:

- Corporate understanding of the requirements and demonstrating the approach they would take to perform required work;
- Company experience in inspecting CSC Certified containers, preparing documentation, and contacting an authorized organization to validate CSC Certification;
- Company experience in modifying and testing of CSC Certified containers;
- Information about company personnel qualifications;
- Brochures and any other information about company facilities;
- Company location and contact information, and
- Any additional pertinent information.

In addition, Companies are requested to provide an estimated price and lead time for each of the following tasks:

1. Inspection of one (1) 20 ft ISO container with three (3) cut-outs / modifications (e.g. personnel door, electrical panel, and heating and ventilation system).

Date 13 July 2017 DCSEM 2

2. Preparation of drawings and documentation necessary for CSC certification of one (1) 20 ft ISO container with three (3) cut-outs / modifications (e.g. personnel door, electrical panel, and heating and ventilation system).

- 3. Interaction with an authorized organization to achieve CSC certification for one (1) 20 ft ISO container with three (3) cut-outs / modifications (e.g. personnel door, electrical panel, and heating and ventilation system).
- 4. Preparation of a Confirmation Test Plan.
- 5. Preparation of a Validation Report.
- 6. Preparation of a Failure Report.
- 7. Transportation and performing each of the following tests: lifting, stacking, transverse racking, longitudinal restraint (static test), end-wall, and side-wall for one (1) 20 ft ISO container.

# STATEMENT OF WORK FOR CONTAINERIZED SYSTEMS CERTIFICATION

# **TABLE OF CONTENTS**

1.0	SCOPE	. 3
1.1 1.2 1.3	PurposeBackgroundAcronyms and Abbreviations	. 3
2.0	APPLICABLE DOCUMENTS	. 3
2.1 2.2 2.3	APPLICABILITYORDER OF PRECEDENCESTANDARDS AND SPECIFICATIONS	. 4
3.0	REQUIREMENTS	. 4
3.1 3.2 3.3	GENERAL	. 4
4.0	MANAGEMENT	. 7
4.1 4.2	PROJECT MANAGERRECORD OF DECISIONS	

### 1.0 SCOPE

# 1.1 Purpose

1.1.1 The purpose of this Statement of Work (SOW) is to describe the tasks to be completed by a Contractor to ensure that the Department of National Defense (DND) Containerized Systems meet the requirements set out by the International Convention for Safe Containers (CSC).

## 1.2 Background

- 1.2.1 The CSC sets out procedures whereby containers used in international transport must be safety-approved by an Administration of a Contracting State or by an organization acting on its behalf. The approval, evidenced by the safety approval plate granted by one Contracting State, should be recognized by other Contracting States.
- 1.2.2 The DND has procured over two hundred variants of specialized containers during the past 20 years. Structural and other modifications were made to these containers during the integration of various types of specialized equipment. These modificaitons potentially affected the safe operation and CSC certification of these containers. DND intends to ensure that any and all of its containers are safe and properly certified in accordance with CSC regulations.

## 1.3 Acronyms and Abbreviations

CAF	Canadian Armed Forces
CSC	Convention for Safe Containers
СТР	Confirmation Test Plan
DND	Department of National Defence
FR	Failure Report
ISO	International Standards Organization
RP	Recertification Plan
SOW	Statement of Work
TA	Technical Authority
VR	Validation Report

#### 2.0 APPLICABLE DOCUMENTS

## 2.1 Applicability

2.1.1 The following documents form part of this SOW to the extent specified herein.

### 2.2 Order of Precedence

- 2.2.1 In the event of conflict between the content of this SOW and the referenced documents, the content of this SOW must take precedence.
- 2.2.2 Nothing in this document, however, supersedes applicable laws and regulations unless a specific exemption has been obtained.

# 2.3 Standards and Specifications

IDENTIFYING NUMBER	DOCUMENT TITLE
1972 (CSC)	International Convention for Safe Containers
ISO 668	Series 1 Freight Containers – Classification, Dimensions and Ratings
ISO 1161	Series 1 Freight Containers - Corner Fittings
ISO 1496-1	Series 1 Freight Containers – Specification and Testing Part 1: General Cargo Containers for General Purposes
ISO 1496-2	Series 1 freight containers – Specification and testing Part 2: Thermal containers
ISO 1496-5	Series 1 freight containers – Specification and testing Part 5: Platform and platform-based containers
ISO 6346	Freight Containers - Coding, Identification and Marking
D-02-002-001/SG-001	Standard – Identification Marking of Canadian Military Property

### 3.0 REQUIREMENTS

#### 3.1 General

- 3.1.1 The Contractor must not perform any work on the DND containerized systems until approved by the Technical Authority (TA).
- 3.1.2 The Contractor must execute all work in accordance with this SOW.

### 3.2 Work Details

- 3.2.1 Upon receiving one of the DND containerized systems, the Contractor must perform the following activities:
  - a) inspect the containerized system;
  - b) prepare documentation, including container modification drawings necessary for CSC certification, and

- c) contact an CSC issuing authorized organization to validate the container certification.
- 3.2.2 If the authorized organization confirms that the current modifications does not void the current CSC Safety Approval Data Plate, then the Contractor must prepare and submit a Validation Report (VR) to the TA.
  - 3.2.2.1 The VR must include the documentation which certifies that the DND containerized system meets the requirements set out in the Convention for Safe Containers (CSC) and that the existing CSC Safety Approval Plate is still valid.
  - 3.2.2.2 The VR must specify current container identification to include DND's Bureau International des Containers (BIC) Code, container manufacturer's serial number, and National Stock Number (NSN).
  - 3.2.2.3 The VR must include the following documents:
    - a) current container drawing(s); and
    - b) authorized organization documentation as evidence that the DND containerized system meets the requirements of CSC.
- 3.2.3 If the containerized system is deemed not compliant to maintain CSC certification in the current configuration, then the Contractor shall produce a Confirmation Test Plan (CTP).
  - 3.2.3.1 The CTP must include all activities necessary to achieve CSC certification.
  - 3.2.3.2 The Contractor must submit the CTP to the TA for review.
  - 3.2.3.3 The Contractor must await TA authorization prior to commencing any work, as described in the CTP, on the containerized system.
    - 3.2.3.3.1 The Contractor must obtain authorization from the TA for removing any equipment from the container.
- 3.2.4 After the CTP, if the containerized system is deemed compliant to achieve CSC certification in the current configuration, then the Contractor must:
  - a) Prepare documentation and contact an authorized organization to obtain a new CSC Safety Approval Plate with the new certification number;
  - b) Issue a VR to the TA including drawings with enough detail to confirm that all other DND containerized systems of the same design are modified in the same manner, to allow the new CSC certification to be issued to all systems with the same configuration; and

- c) Prepare documentation and contact an authorized organization to obtain new CSC Safety Approval Plates for all DND containerized systems with the same design modifications.
- 3.2.5 After the CTP, if the containerized system is deemed not compliant to achieve CSC certification in the current configuration, then the Contractor must produce a Recertification Plan (RP) for the containerized system.
  - 3.2.5.1 The RP must include modification and testing arrangements, which will allow the container to pass the required CSC standards.
  - 3.2.5.2 The Contractor must await TA authorization prior to commencing any work, as described in the RP, on the containerized system.
- 3.2.6 After the RP if modified containerized system is deemed compliant to achieve CSC certification then the Contractor must:
  - a) Follow the individual steps as per paragraph 3.2.4.
  - b) Prepare and submit to the TA a VR as per paragraph 3.2.2.
- 3.2.7 After the RP, in the event that the DND containerized system cannot be recertified within the actions stated above, the Contractor must prepare and submit to the TA a Failure Report (FR).
  - 3.2.7.1 The FR must contain details of the failure, test data, and recommendations.
- 3.3 Extent of Work
  - 3.3.1 Safety
    - 3.3.1.1 The Contractor must ensure that all warning decals, labels and data plates of the DND containerized systems are clear and legible.
  - 3.3.2 Finish
    - 3.3.2.1 After completion of the tests performed by the Contractor, the Contractor must inspect the DND containerized systems for safety hazards (exposed sharp surfaces, etc.) and take appropriate actions as required.
  - 3.3.3 Painting
    - 3.3.3.1 After completion of the tests performed by the Contractor, the Contractor must inspect paint of DND containerized systems and, if required, repaint or touch up with the same coating system in accordance with the paint manufacturer's recommendations and the

manufacturer's best production procedures, rendering a durable finish and a smooth appearance free from runs, sag, and orange peel.

#### 3.3.4 Container Identification

- 3.3.4.1 The Contractor must ensure that all marking clearly visible on the container.
- 3.3.4.2 Container identification shall conform to Figure 5 Location of mandatory and optional marks found in ISO 6346: Freight Containers Coding, identification and marking.
- 3.3.5 Subcontracting of Repair Services
  - 3.3.5.1 The Contractor must receive approval from the TA for subcontracting of the tests and modifications.

## 4.0 Management

- 4.1 Project Manager
  - 4.1.1 The Contractor must provide a Project Manager with the responsibility and authority to manage all aspects of the work and make decisions on behalf of the company.
    - 4.1.1.1 The Project Manager will be the sole interface with the TA.

#### 4.2 Record of Decisions

- 4.2.1 Meetings may be called at the request of either the Contractor or the TA as required.
- 4.2.2 The Contractor must prepare Minutes of the Meeting, to record issues discussed and decisions made during the project meeting.
  - 4.2.2.1 The Contractor shall deliver a finalized set of Minutes to the TA within ten (10) working days after the meeting.